

**Bozar × Belgian National Orchestra**

---

**16 June'23**

---

**Belgian National  
Orchestra,  
Lamsma  
&  
Wolff**

---

**Henry Le Boeuf Hall, Bozar**

# **Belgian National Orchestra**

## **Hugh Wolff,** direction musicale · muzikale leiding

## **Simone Lamsma,** violon · viool

---

Anthony Davis  
°1951

**Notes from the Underground (1988)**

- ✓ Shadow
- ✓ Act

Wolfgang Amadeus Mozart  
1756–1791

**Concerto pour violon et orchestre n° 4 en ré majeur · Concerto voor viool en  
orkest nr. 4 in D, K 218 (1775)**

- ✓ Allegro
- ✓ Andante cantabile
- ✓ Rondeau

pause · pauze

George Walker  
1922–2018  
**Icarus in Orbit (2004)**

Witold Lutosławski  
1913–1994

**Concerto pour orchestre · voor orkest (1954)**

- ✓ Intrada: Allegro maestoso
- ✓ Capriccio notturno e arioso vivace
- ✓ Passacaglia, toccata e corale: Andante con moto

# Clé d'écoute

---

## Anthony Davis **Notes from the Underground**

On doit au pianiste et compositeur de jazz américain Anthony Davis plusieurs opéras engagés. Parmi ceux-ci figurent *X, The Life and Times of Malcolm X*, traitant de cette figure emblématique du militantisme pour les droits civiques des Africains-Américains, ou encore *The Central Park Five*, relatant le procès au cours duquel des jeunes Noirs et Latino-Américains ont été condamnés pour un viol qu'ils n'avaient pas commis. Cet opéra a remporté le prix Pulitzer en 2020, l'une des plus prestigieuses récompenses états-uniennes dans le domaine des arts.

Outre son investissement dans le genre

de l'opéra, Anthony Davis a également composé des œuvres en réponse à des commandes d'orchestres réputés tels que le San Francisco Symphony et l'Atlanta Symphony Orchestra.

Pour *Notes from the Underground* (1988), le compositeur américain s'est inspiré du jazz de Duke Ellington, ainsi que, pour le titre de l'œuvre et de ses deux mouvements, des *Carnets du sous-sol* de Dostoïevski (1864) et de la collection d'essais *Shadow and Act* (1864) de l'intellectuel et écrivain africain-américain Ralph Ellison.

## Wolfgang Amadeus Mozart **Concerto pour violon et orchestre n° 4 en ré majeur, K 218**

Œuvres d'un homme encore bien jeune, les *Cinq Concertos pour violon* furent tous écrits avant décembre 1775. Mozart ne reviendrait par la suite à cette formation que pour des mouvements isolés, d'ailleurs souvent conçus en remplacement de mouvements originaux des concertos. Ces œuvres, écrites pour des musiciens salzbourgeois, voire pour lui-même, puisque ses activités de compositeur et d'interprète l'amenaient à manier l'archet, fort bien paraît-il, sont emplies du goût galant, alors à la mode. Ces concertos – certains pas vraiment aboutis, d'autres de réels chefs-d'œuvre – sont marqués par une légèreté très française dictée par

les influences du moment, une clarté et une facilité qui contrastent avec les audaces et les difficultés dont il se plaît très tôt à émailler ses concertos pour piano. Peut-être parce qu'il a conçu ces œuvres dans un cadre salzbourgeois vécu comme une prison, Mozart ne reviendra plus à ce genre, qu'il délaissera totalement au profit du concerto pour piano notamment. Nous avons donc affaire à une production de jeunesse. Mais chez lui, contrairement à d'autres compositeurs, la jeunesse n'exclut évidemment pas la maîtrise et l'achèvement.

Si les *Concertos n° 3 et n° 5* se ressemblent par un dialogue soliste-

orchestre plus élaboré, le 4<sup>e</sup> Concerto renoue avec les deux premiers. Le rôle virtuose du soliste y est permanent, l'orchestre se réduit davantage à l'accompagnement. Il est certain que Mozart a entendu un concerto de Boccherini en 1770, joué par son ami anglais le violoniste Thomas Lindley. Le modèle des concertos italiens pour l'instrument est en effet très perceptible.

L'*Allegro* initial est particulièrement énergique, martial quasi, et des cadences virtuoses tiennent lieu de développement. Deux mélodies

dans l'*Andante*, d'une extrême délicatesse, reprises telles quelles sans développement non plus. L'*Allegro ma non troppo* renoue avec la brisure de rythme du finale du *Troisième Concerto*. Plusieurs sections juxtaposées et contrastées, un 6/8 qui débouche sur une section 2/2 en sol majeur comme dans le concerto précédent. La deuxième partie est construite sur une pédale de sol, comme si c'était le bourdon d'une vielle ou d'une cornemuse. Avant cela, une musette pastorale baptisée d'épisode « strasbourgeois » par Mozart dans une de ses lettres.

---

## George Walker **Icarus in Orbit**

Compositeur né à Washington de parents d'origine antillaise et américaine, George Walker (1922–2018) a réalisé de nombreuses premières remarquables au cours de sa vie. En 1945, il devient le premier musicien noir diplômé (en piano et composition) de l'Institut Curtis, le premier instrumentiste afro-américain à jouer en compagnie de l'Orchestre de Philadelphie ou encore à se produire au Town Hall de New York. Quelques années plus tard, il devient aussi le premier musicien afro-américain à signer avec une grande maison de management (National Concert Artists), à obtenir un doctorat à l'école de musique Eastman et, enfin en 1996, à remporter le Prix Pulitzer de la musique.

Excellent pianiste, George Walker se produit sur les grandes scènes

d'Europe. En 1953, au retour d'une tournée européenne, il souffre d'un ulcère qui met un terme à sa carrière de pianiste concertiste. Faisant de la composition son activité principale, il remporte en 1957 le prix John Hay Whitney avec à la clé deux années d'étude à Paris auprès de Nadia Boulanger.

Comme l'indique son titre, l'œuvre pour orchestre *Icarus in Orbit* (2004) s'inspire du mythe grec d'Icare et de sa tentative de réaliser l'impossible : s'envoler pour fuir la Crète, à l'aide des ailes créées par son père Dédaïle. À cause de la chaleur du soleil, ses ailes faites de plumes et de cire se disloquèrent. George Walker évoque la chute fatale par un solo de flûte et un fracas de l'orchestre.

---

## Witold Lutosławski

### Concerto pour orchestre

Plusieurs compositeurs du XX<sup>e</sup> siècle ont écrit des concertos pour orchestre : Paul Hindemith, Walter Piston, Zoltán Kodály, Béla Bartók, Michael Tippett et Elliott Carter, pour ne citer qu'eux. Celui de Lutosławski est, aux côtés de celui de Bartók, le plus célèbre et le plus couramment joué. L'appellation « concerto pour orchestre » traduit la volonté d'une mise en évidence des timbres de l'orchestre, ainsi que d'un renouveau des formes dédiées à la formation symphonique. Le *Concerto pour orchestre* (1950–1954) de Lutosławski apparaît au moment où, après l'échec de sa *Première symphonie*, le compositeur adopte un langage fortement nourri du folklore polonais.

Après une brève déflagration, c'est aux violoncelles qu'il revient d'énoncer le thème principal de l'*Intrada*, sur un fond de timbales imperturbable. La forme générale de ce mouvement est de type ABA (arche) : après un bourgeonnement étendu à tout l'orchestre, nourri de vigoureuses interventions des cuivres, l'obstination des timbales se mue en tintement impassible du célesta. Entre-temps, un second thème a fait son apparition pianissimo aux bois, contrastant par sa badinerie, à peine tempérée par le cor.

Le *Capriccio notturno* débute par un thème très vif confié aux violons avec sourdine. Un jeu d'échanges d'une vivacité étonnante, sorte de

tumulte enfiévré et furtif, se répand sans coup férir avec une agilité et une frénésie évoquant quelque fourmilière souterraine. Après qu'un passage central a donné la voix aux cuivres, un duo de caisse claire et de grosse caisse clôt l'ensemble sur les rythmes agités du début.

Le dernier mouvement enchaîne plusieurs parties : passacaille, toccata, choral et finale. Le thème de la passacaille, au demeurant assez banal et familier, est d'abord énoncé mystérieusement à la harpe et aux contrebasses, avant de servir à l'élaboration de 12 variations soigneusement façonnées en crescendo, à l'exception de la dernière qui sombre dans le silence. De violentes sonneries des cuivres alternent avec des battues tout aussi combatives des percussions ; repris par les cordes, le thème est bientôt serti de guirlandes virevoltantes des bois. Le principal motif de la toccata est dérivé du thème de la passacaille. Le martèlement s'y fait plus intense, net et tranchant. Un diminuendo amène le choral, dernier hommage à Bartók dont le second mouvement du *Concerto pour orchestre* se présente sous une forme semblable. Cette irruption paisible ne suffit toutefois pas à calmer l'ardeur impétueuse et inextinguible du thème de la toccata, cette fois couronné de retentissantes sonneries du tutti de l'orchestre.

# Toelichting

---

## Anthony Davis **Notes from the Underground**

De Amerikaanse jazzpianist en componist Anthony Davis schreef heel wat geëngageerde opera's, onder andere over de Afro-Amerikaanse burgerrechtenactivist Malcolm X en The Central Park Five over de rechtszaak waarbij zwarte en Latino-jongeren veroordeeld werden voor een verkrachting die ze niet op hun geweten hadden. Voor deze opera ontving hij in 2020 de Pulitzer Prize, een van de meest prestigieuze Amerikaanse kunstprijzen. Naast zijn operaengagementen, schreef hij

ook heel wat werk in opdracht van prestigieuze orkesten als San Francisco en Atlanta Symphony Orchestra.

Voor *Notes from the Underground* (1988) vond de Amerikaanse componist inspiratie bij de jazz van Duke Ellington, en voor de titel van het werk en de twee delen, bij Dostojevski's *Underground Notebooks* (1864) en de essaybundel *Shadow and Act* (1864) van de Afro-Amerikaanse intellectueel en schrijver Ralph Ellison.

## Wolfgang Amadeus Mozart **Concerto voor viool en orkest nr. 4 in D, K 218**

Mozart schreef zijn vijf vioolconcerto's in 1775, toen hij nog een jonge man was. Na deze periode schreef hij nog slechts enkele afzonderlijke bewegingen voor deze bezetting, en dan nog vaak ter vervanging van de originele bewegingen van de concerto's. Deze werken werden voor Salzburgse uitvoerders geschreven, maar ook voor de componist zelf, die naar verluidt een uitstekend violist was. Ze zijn geschreven in de galante stijl, die de mode was. Deze concerto's – sommige zijn niet echt verfijnd, andere zijn ware meesterwerken – zijn gekenmerkt door 'Franse' lichtheid, helderheid en soepelheid, elementen die contrasteren met durf en de moeilijkheden die Mozart in zijn pianoconcerti wist te trotseren.

Legde Mozart zich nadien niet meer toe op dit genre – en des te meer op het pianoconcerto – omdat hij de werken creëerde in Salzburg, waar hij zich opgesloten voelde? De concerto's moeten beluisterd worden als jeugdwerken. Maar anders dan bij zovele andere componisten sloot de 'jeugd' bij Mozart meesterschap en volmaaktheid niet uit.

Terwijl het *Derde* en het *Vijfde* vioolconcerto op elkaar gelijken door hun sterk uitgewerkte dialoog tussen solist en orkest, knoopt het Concerto voor viool en orkest nr. 4 in D, KV 218 opnieuw aan bij het *Eerste* en het *Tweede vioolconcerto*. De virtuositeit van de solist treedt op het voorplan en het orkest is eerder herleid tot

een begeleidende rol. Het staat vast dat Mozart in 1770 in Firenze een concerto van Boccherini hoorde, in een uitvoering van zijn Engelse vriend, de violist Thomas Lindley. Het model van deze Italiaanse concerti voor viool is duidelijk merkbaar in dit werk van Mozart.

Het *Allegro* is uiterst krachtig, bijna martiaal. Virtuoze cadensen nemen de plaats in van de doorwerking. Het *Andante cantabile* bevat twee uiterst

subtiele melodieën die eveneens zonder doorwerking hernomen worden. In het finale *Rondeau* wordt de klassieke afwisseling tussen refrein en coupletten doorbroken door een charmante episode waarin de klank van een vedel wordt nagebootst. Het thema van deze musette zou afkomstig zijn van Straatsburg, wat meteen ook verklaart waarom Leopold en Wolfgang het in hun briefwisseling over het Straatsburgse concerto hebben.

---

## George Walker **Icarus in Orbit**

George Walker (1922–2018) is geboren in Washington uit ouders van Antilliaanse en Amerikaanse afkomst. Hij schreef tijdens zijn leven heel wat primeurs achter zijn naam. In 1945 werd hij de eerste zwarte musicus die afstudeerde (in piano en compositie) aan het Curtis Institute en de eerste Afro-Amerikaanse instrumentalist die met het Philadelphia Orchestra speelde en optrad in de Town Hall in New York. Een paar jaar later werd hij ook de eerste Afro-Amerikaanse muzikant die een contract kreeg bij een groot managementsbureau (National Concert Artists), een doctoraat behaalde aan de Eastman School of Music en ten slotte, in 1996, de Pulitzer Prize voor muziek won.

George Walker was een uitstekende pianist en concerteerde op alle belangrijke Europese podia. In 1953, bij zijn terugkeer van een Europese tournee, kreeg hij een maagzweer die een einde maakte aan zijn carrière als concertpianist. Hij maakte daarop van componeren zijn hoofdactiviteit. In 1957 won hij de John Hay Whitney Prize waardoor hij twee jaar lang in Parijs kon studeren bij Nadia Boulanger.

Zijn orkestwerk *Icarus in Orbit* (2004) verklankt het verhaal van Icarus wiens vader Daedalus vleugels uit bijenwas maakte om het eiland Kreta te ontvluchten. De val van Icarus – die te dicht bij de zon vloog, waardoor zijn vleugels smolten – geeft George Walker weer met een neerstortende fluit.

---

## Witold Lutosławski

### Concerto voor orkest

Verschillende 20e-eeuwse componisten hebben concerto's voor orkest geschreven: Paul Hindemith, Walter Piston, Zoltán Kodály, Béla Bartók, Michael Tippett en Elliot Carter. Dat van Lutosławski is samen met dat van Bartók veruit het beroemdste en meest gespeelde. De benaming "Concerto voor orkest" getuigt van het verlangen om alle timbres van het orkest tot hun recht te laten komen, alsook van de wil om de symfonische formatie te vernieuwen. Het Concerto voor orkest (1950–1954) van Lutosławski volgt op de flop van zijn *Eerste symfonie*, op het ogenblik dat de componist zich een taal eigen maakt die overvloedig put uit de Poolse folklore. Het is niet zo dat het politieke regime een wijziging in zijn artistieke oriëntatie heeft opgelegd, maar het heeft hem wel bewust gemaakt van zijn dieperliggende motivaties.

Na een korte explosie kondigen de cello's het hoofdthema van de *Intrada* aan, boven een basis van onverstoornbare paukenslagen. De algemene vorm van dit deel is van het type aba (boog): na het langdurige ontpoppen van het volledige orkest, met hevige interventies van de kopers, verandert de koppigheid van de pauken in een onverstoornbaar geluid van de celesta. Ondertussen is in de houten een tweede thema (pp) opgedoken dat zich onderscheidt door zijn nauwelijks door de hoorns gematigde scherts.

Het *Capriccio notturno* vangt aan met een heel levendig thema in de gedempte violen. Een bijzonder snel

spel van uitwisselingen, een soort van koortsachtig en heimelijk tumult, verspreidt zich zonder slag of stoot, met een behendigheid en een razernij die doen denken aan een ondergronds mierennest. Nadat een centrale passage het woord heeft gegeven aan de kopers, wordt het geheel afgesloten met een duo tussen de kleine en de grote trom, in de gepuncteerde ritmes van bij de aanvang.

Het laatste deel verbindt verschillende delen: passacaille, toccata, koraal en finale. Het thema van de passacaille, dat nogal banaal en ongedwongen blijft, wordt eerst op mysterieuze wijze aangekondigd in de harp en de contrabassen, alvorens als basis te dienen voor 12 variaties die zorgvuldig crescendo worden geschikt, met uitzondering van de laatste die verdwijnt in de stilte. Bruusk geschal van de kopers afgewisseld met slagen van de al even strijdbare percussie wordt overgenomen door de strijkers, en het thema wordt gewenteld in wervelende guirlandes in de houtblazers. Het hoofdmotief van de toccata is afgeleid van het thema van de passacaille. Het gehamer is hier nog intenser, afgemeten en snijdend. Een diminuendo leidt het koraal in, een laatste hommage aan Bartók, in wiens *Concerto voor orkest* het tweede deel op een gelijkaardige manier wordt voorgesteld. Deze rustige inval slaagt er evenwel niet in om de stormachtige en onblusbare hartstocht te kalmeren van het thema van de toccata, deze keer bekroond met lude signalen van het tutti van het orkest.

## Hugh Wolff, direction musicale · muzikale leiding



© Caroline Talbot & Andrew Hulrbut

**FR** Hugh Wolff s'est produit sur scène avec tous les grands orchestres nord-américains, notamment ceux de Chicago, New York, Boston, Philadelphie, Los Angeles, San Francisco, Toronto et Montréal. Il est fréquemment invité à diriger en Europe, en Asie et en Australie. De 2017 à 2022, Hugh Wolff a été chef principal du Belgian National Orchestra durant cinq saisons. Auparavant, il a été chef principal du hr-Sinfonieorchester de Francfort de 1997 à 2006 et chef principal puis directeur musical du Saint Paul Chamber Orchestra de

1998 à 2000, avec lequel il a réalisé de nombreux enregistrements et effectué des tournées aux États-Unis, en Europe et en Extrême-Orient. Il a été nommé trois fois pour un Grammy Award et a remporté le Cannes Classical Award en 2001. Depuis 15 ans, il se consacre également à l'éducation musicale et enseigne la direction d'orchestre au New England Conservatory de Boston.

**NL** Hugh Wolff stond op het podium met alle grote Noord-Amerikaanse orkesten, meer bepaald van Chicago, New York, Boston, Philadelphia, Los Angeles, San Francisco, Toronto en Montréal. Wolff is vaak te gast in Europa en wordt geregeld uitgenodigd om in Azië en Australië te dirigeren. Van 2017 tot 2022 was Hugh Wolff vijf seizoenen lang chef-dirigent van het Belgian National Orchestra. Voordien was hij van 1997 tot 2006 chef-dirigent van het hr-Sinfonieorchester van Frankfurt en van 1998 tot 2000 chef-dirigent en vervolgens muziekdirecteur van The Saint Paul Chamber Orchestra, waarmee hij talrijke opnames maakte en tournees ondernam in de VS, Europa en het Verre Oosten. Hij werd driemaal genomineerd voor een Grammy Award en won de Cannes Classical Award in 2001. De laatste vijftien jaar engageert hij zich ook in muzikale educatie en doceert hij orkestleiding aan het New England Conservatory van Boston.

# Simone Lamsma, violon · viool



© Otto van den Toorn

**FR** Dotée d'un vaste répertoire, Simone Lamsma s'est produite ces dernières saisons avec de nombreux orchestres de premier plan. Elle a notamment fait ses débuts avec le New York Philharmonic, le Deutsche Kammerphilharmonie Bremen et le Konzerthaus Orchester de Berlin, et a été invitée à nouveau par le London Symphony Orchestra, le Royal Concertgebouw, le London Philharmonic Orchestra, le Houston Symphony, l'Orchestre Philharmonique de Radio France et le Netherlands Radio Philharmonic. Son enregistrement le plus récent, avec l'Orchestre symphonique de Malmö et Robert Trevino, comprenant des œuvres de Rautavaara, y compris une première mondiale, a été publié en 2022 sous le label Ondine et a reçu un accueil très favorable. Simone Lamsma a également enregistré le *Premier concerto pour violon* de Chostakovitch et *In Tempus praesens* de Goubaïdoulina

avec le Netherlands Radio Philharmonic chez Challenge Classics, ainsi qu'un disque de récital d'œuvres de Mendelssohn, Janáček et Schumann avec le pianiste Robert Kulek, également chez Challenge Classics. Simone Lamsma joue le Stradivarius « Mlynarski » (1718) qui lui a été généreusement prêté par un mécène anonyme.

**NL** Met haar uitgebreide repertoire heeft Simone Lamsma de afgelopen seizoenen met veel van 's werelds toonaangevende orkesten opgetreden. Opvalende recente hoogtepunten zijn haar debuut met de New York Philharmonic, de Deutsche Kammerphilharmonie Bremen en het Konzerthaus Orchester in Berlijn, evenals terugkerende uitnodigingen voor het London Symphony Orchestra, het Koninklijk Concertgebouw, London Philharmonic Orchestra, Houston Symphony, Orchestre Philharmonique de Radio France en het Netherlands Radio Philharmonic. In 2022 werd haar meest recente opname met late werken van Rautavaara, inclusief een wereldpremière, met de Malmö Symphony en Robert Trevino voor het Ondine label uitgebracht. Andere opnames omvatten het Eerste vioolconcert van Shostakovich en *In Tempus praesens* van Gubaidulina met het Netherlands Radio Philharmonic op Challenge Classics, en een recital disc met werken van Mendelssohn, Janáček en Schumann met pianist Robert Kulek eveneens op Challenge Classics. Simone Lamsma bespeelt de "Mlynarski" Stradivarius (1718), aan haar uitgeleend door een anonieme weldoener.

# Belgian National Orchestra

---

**FR** Fondé en 1936, le Belgian National Orchestra est en résidence permanente à Bozar. Depuis septembre 2022, l'orchestre est placé sous la direction du chef principal Antony Hermus ; Roberto González-Monjas en est le chef invité et Michael Schønwandt le chef associé. Le Belgian National Orchestra se produit aux côtés de solistes renommés tels que Hilary Hahn, Thomas Hampson, Angela Gheorghiu, Jean-Yves Thibaudet et Truls Mørk. Il s'intéresse à la nouvelle génération d'auditeurs et ne recule pas devant des projets novateurs tels que sa collaboration avec l'artiste pop-rock Ozark Henry ou récemment avec Stromae sur son album *Multitude*. Sa discographie, parue essentiellement sur le label Fuga Libera, jouit d'une reconnaissance internationale et comprend, entre autres, six enregistrements réalisés sous la direction de l'un de ses anciens chefs

Walter Weller.

**NL** Het Belgian National Orchestra, dat werd opgericht in 1936, is de geprivileegde partner van Bozar. Het orkest staat sinds september 2022 onder leiding van chef-dirigent Antony Hermus, met Roberto González-Monjas als gastdirigent en Michael Schønwandt als geassocieerd dirigent. Het Belgian National Orchestra treedt op met solisten van wereldformaat als Hilary Hahn, Thomas Hampson, Angela Gheorghiu, Jean-Yves Thibaudet en Truls Mørk. Verder investeert het Belgian National Orchestra in de toekomstige generatie luisteraars en deinst het niet terug voor vernieuwende projecten, zoals met pop-rock-artiest Ozark Henry en recent met Stromae voor zijn nieuwe album *Multitude*. Tot de bekroonde discografie, voornamelijk op het label Fuga Libera, behoren onder meer zes opnames onder leiding van voormalig chef-dirigent Walter Weller.

---

# Belgian National Orchestra at Bozar '23-'24

---



© Bozar\_ Photo Marin Driguez - Belgian National Orchestra

**FR** Pour la saison '23-'24, le Belgian National Orchestra présente une saison ambitieuse, riche en solistes internationaux de premier plan et en œuvres symphoniques hautes en couleur. L'orchestre vous propose aussi des formats de concerts plus courts, des ciné-concerts et des concerts pour les familles.  
Découvrez l'ensemble des concerts sur [bozar.be](http://bozar.be).

**NL** In het seizoen '23-'24 presenteert het Belgian National Orchestra een ambitieus seizoen met internationale topsolisten in zinderend symfonisch werk. Maar ook deinst het orkest niet terug voor kortere muziekavonden, filmconcerten en familieprojecten. Ontdek alle concerten op [bozar.be](http://bozar.be).

## Flex 5

**FR** Vous souhaitez choisir vous-même les concerts qui pourront vous émouvoir ? Le Belgian National Orchestra a conçu spécialement pour vous la formule Flex.

Sélectionnez au moins 5 concerts du Belgian National Orchestra et profitez d'une réduction de 15%.

**NL** Je verlangt naar kwaliteitsvolle momenten, maar je wilt de vrijheid behouden om ze zelf te kunnen inplannen? Het Belgian National Orchestra, ons huisorkest, dacht speciaal voor jou de Flex-formule uit.

Kies minstens 5 concerten van het Belgian National Orchestra en geniet daarbij van 15% korting.

# Subscriptions Music Season '23-'24

**1 abonnement = 25%**

de réduction sur le prix total des tickets ·  
korting op de totale prijs van de tickets

- ✓ **Orchestres internationaux · Internationale orkesten**
  - ✓ **Orchestres baroques · Barokorkesten**
  - ✓ **Grand vocal · Vocale grandeur**
    - ✓ **Récital 1**
    - ✓ **Récital 2**
  - ✓ **Mahler: The Symphonies**

**Info & booking: bozar.be**

## **Bozar Maecenas**

Prince et Princesse de Chimay • De heer en mevrouw Pieter CWM Dreesmann • Baron en Barones Marnix en Michèle Galle • Monsieur et Madame Laurent Legein • Madame Heike Müller • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Chevalier Godefroid de Wouters d'Opplinter

## **Bozar Honorary Patrons**

Comte Etienne Davignon • Monsieur Léo Goldschmidt † • Madame Léo Goldschmidt

## **Bozar Patrons**

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Comtesse Laurence d'Aramon • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • De heer en mevrouw Carl Bevernage • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain-Bruggeman • Madame Laurette Blondeel • Comte et Comtesse Boël • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • Madame Anny Cailloux • Madame Valérie Cardon de Lichtbuer • Madame Catherine Carniaux • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Mevrouw Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • De heer en mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • Monsieur Jimmy Davignon • De heer en mevrouw Philippe De Baere • De heer Frederic Depoortere en mevrouw Ingrid Rossi • Monsieur Patrick Derom • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Baron et Baronne William Frère • De heer Frederick Gordts • Comte et Comtesse Bernard de Grunne • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • De heer en mevrouw Philippe Haspeslagh – Van den Poel • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De heer Xavier Hufkens • Madame Bonno H. Hylkema • Madame Fernand Jacquet • Baron Edouard Janssen • Madame Elisabeth Jongen • Monsieur et Madame Jean-Louis Joris • Monsieur et Madame Claude Kandyoti • Monsieur et Madame Adnan Kandyoti • Monsieur Sander Kashiva • Monsieur Sam Kestens • Monsieur et Madame Klaus Körner • Madame Anne Kreglinger-Devèze • Madame Marleen Lammerant • Monsieur et Madame Arnaud Laviolette • Monsieur Pierre Lebeau • Baron Andreas de Leenheer † • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur Gérald Leprince Jungbluth • Monsieur Xavier Letizia • De heer en mevrouw Thomas Leysen • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels-Osterrieth • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • De heer en mevrouw Frederic Martens • Monsieur Yves-Loïc Martin • Monsieur et

Madame Dominique Mathieu-Defforey • De heer Thomas Meuwissen • Madame Luc Mikolajczak • De heer en mevrouw Frank Monstrey • Madame Philippine de Montalembert • Madame Nelson • Monsieur Laurent Pampfer • Famille Philippson • Monsieur Gérard Philippson • Madame Jean Pelfrène-Piqueray • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Madame Lucia Recalde Langarica • Madame Hermine Rédélé-Siegrist • Monsieur Bernard Respaut • Madame Fabienne Richard • Madame Elisabetta Righini • Monsieur et Madame Frédéric Samama • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist-Mendelssohn • Monsieur et Madame Olivier Solanet • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainier • De heer Karl Stas • Monsieur et Madame Philippe Stoclet • De heer en mevrouw Coen Teulings • Messieurs Oliver Toegemann et Bernard Slegten • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur Jean-Christophe Troussel • Dr. Philippe Uytterhaegen • Monsieur et Madame Xavier Van Campenhout • De heer Alexander Vandenberghe • Mevrouw Barbara Van Der Wee en de heer Paul Lievevrouw • De heer Koen Van Loo • De heer en mevrouw Anton Van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • De heer Eric Verbeeck • De heer en mevrouw Karel Vinck • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Zita, maison d'art et d'âme

## **Bozar Circle**

Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Monsieur et Madame Paul De Groote • De heer en mevrouw Remi en Evelyne Van Den Broeck

## **Bozar Discovery**

Monsieur et Madame Paul Bosmans • Monsieur et Madame Melhan-Gam • Madame France Soubeyran • Comte et Comtesse Ludovic d'Ursel • Mevrouw Sandra Wauters

## **Bozar Junior Circle**

Mademoiselle Floriana André • Docteur Amine Benyakoub • Monsieur Matteo Cervi • Monsieur Laurent Coulie • Monsieur François-Guillaume Eggermont • Madame Constance Marco Dufort • De heer Jan Vancauwenbergh • De heer Nicolas Vermeulen • Mademoiselle Cory Zhang

## **And our Members who wish to remain anonymous**

## We thanks our partners and patrons for their support



KINGDOM OF BELGIUM  
Federal Public Service  
Foreign Affairs,  
Foreign Trade and  
Development Cooperation



**Gouvernement fédéral · Federale regering**  
Services du Premier Ministre · Diensten van de Eerste minister  
Services de la ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en van de Federale Culturele Instellingen  
Services de la Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris · Diensten van de Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris  
Services du Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des bâtiments, adjoint au Premier ministre · Diensten van de Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en met de Regie der gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister  
Services du Vice-Premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude et de la Loterie nationale · Diensten van de Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding en de Nationale loterij

## Communauté Française – Fédération Wallonie-Bruxelles

Cabinet du Ministre-Président

Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Enfance, de la Santé, de la Culture, des Médias et des Droits des Femmes

Cabinet de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de la Promotion sociale, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse, des Sports et de la Promotion de Bruxelles

## Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Buitenlandse Zaken, Cultuur, ICT en Facilitair Management

## Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Cabinet du Ministre-Président chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'Intérêt régional · Kabinet van de Minister-President belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van gewestelijk Belang Cabinet du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles · Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée du Logement et de l'Égalité des Chances · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Huisvesting en Gelijke Kansen

Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée de la Transition économique et de la Recherche scientifique · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek

Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Urbanisme et du Patrimoine, des Relations européennes et internationales, du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp.

**Commission Communautaire Française  
Vlaamse Gemeenschapscommissie  
Ville de Bruxelles · Stad Brussel**

**Partenaires internationaux · Internationale partners · International Partners**

Le Palais des Beaux-Arts est membre de · Het Paleis voor Schone Kunsten is lid van ·  
The Centre for Fine Arts is member of:



**Partenaire institutionnel · Institutionele partner · Institutional Partner**



**Partenaire structurel · Structurele partner · Structural Partner**



**Partenaires privilégiés · Bevoordeerde partners · Privileged Partners**



**Partenaire des concerts · Concertpartner · Concert Partner**



CANDRIAM INSTITUTE  
FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

**Fondations · Stichtingen · Foundations**



**Partenaires média · Mediapartners · Media Partners**



**Fournisseur officiel · Officiële leverancier · Official Supplier**



**Corporate Patrons**

Bird & Bird · Bloomberg · Lhoist · Linklaters ·  
Société Fédérale de Participations et d'Investissements S.A. · Federale Participatie en Investeringsmaatschappij NV

Contact: +32 2 507 84 45 - [patrons@bozar.be](mailto:patrons@bozar.be)

---

**Réalisation du programme · Opmaak van het programmaboekje**

**Coordination · Coördinatie**

Maarten Sterckx

**Rédaction · Redactie**

Patrick Baton & Benoît Jacquemin (Archive · Archief Mozart),  
Mien Bogaert, Maarten Sterckx, Luc Vermeulen

**Graphisme · Graphic Design**

Sophie Van den Berghe



---

Le Belgian National Orchestra est subsidié par le gouvernement fédéral  
et reçoit le soutien de la Loterie Nationale.

Het Belgian National Orchestra wordt door de federale overheid gesubsidieerd  
en krijgt de steun van de Nationale Loterij.



---

Partenaires média · Mediasponsors



---

Le Belgian National Orchestra bénéficie du soutien de différents partenaires. C'est grâce à leur appui qu'il peut multiplier ses projets et en améliorer la qualité. L'orchestre tient à leur exprimer toute sa gratitude.  
Het Belgian National Orchestra wordt gesteund door verschillende partners. Dankzij hun inbreng kan het meer en betere projecten ontwikkelen. Het orkest wil deze partners graag danken.

FESTIVAL

# midis

MINIMES

CONSERVATOIRE ROYAL  
*KONINKLIJK CONSERVATORIUM*  
+  
NOTRE-DAME DES VICTOIRES AU SABLON  
*ONZE-LIEVE-VROUW TER ZEGE OP DE ZAVEL*

# BRUSSELS

the summer  
music festival

03.07 – 31.08 2023  
concert 12:15

Editeur responsable/Verantwoordelijke : Opus 3, Square Larousse 161190 Bruxelles. Photo Bridgeman.



# We've got a thing for growing talent.

#PositiveBanking



WE  
LOVE  
CULTURE

For more than 40 years now, we are supporting a range of initiatives and talents in the cultural sector. We don't do it for the applause, that's something we'd rather give to them.



**BNP PARIBAS  
FORTIS**

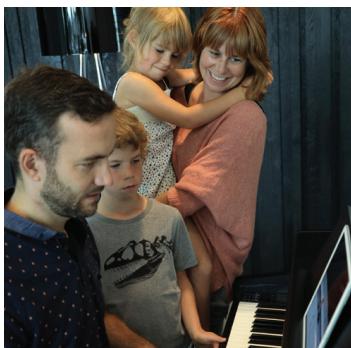
The bank for a changing world

VU: Annemie Goegebuer, BNP Paribas Fortis NV, Warandeberg 3, B-1000 Brussel, BTW BE 0403.199.702, RPR Brussel.

# Pianos Maene, proud partner of Bozar

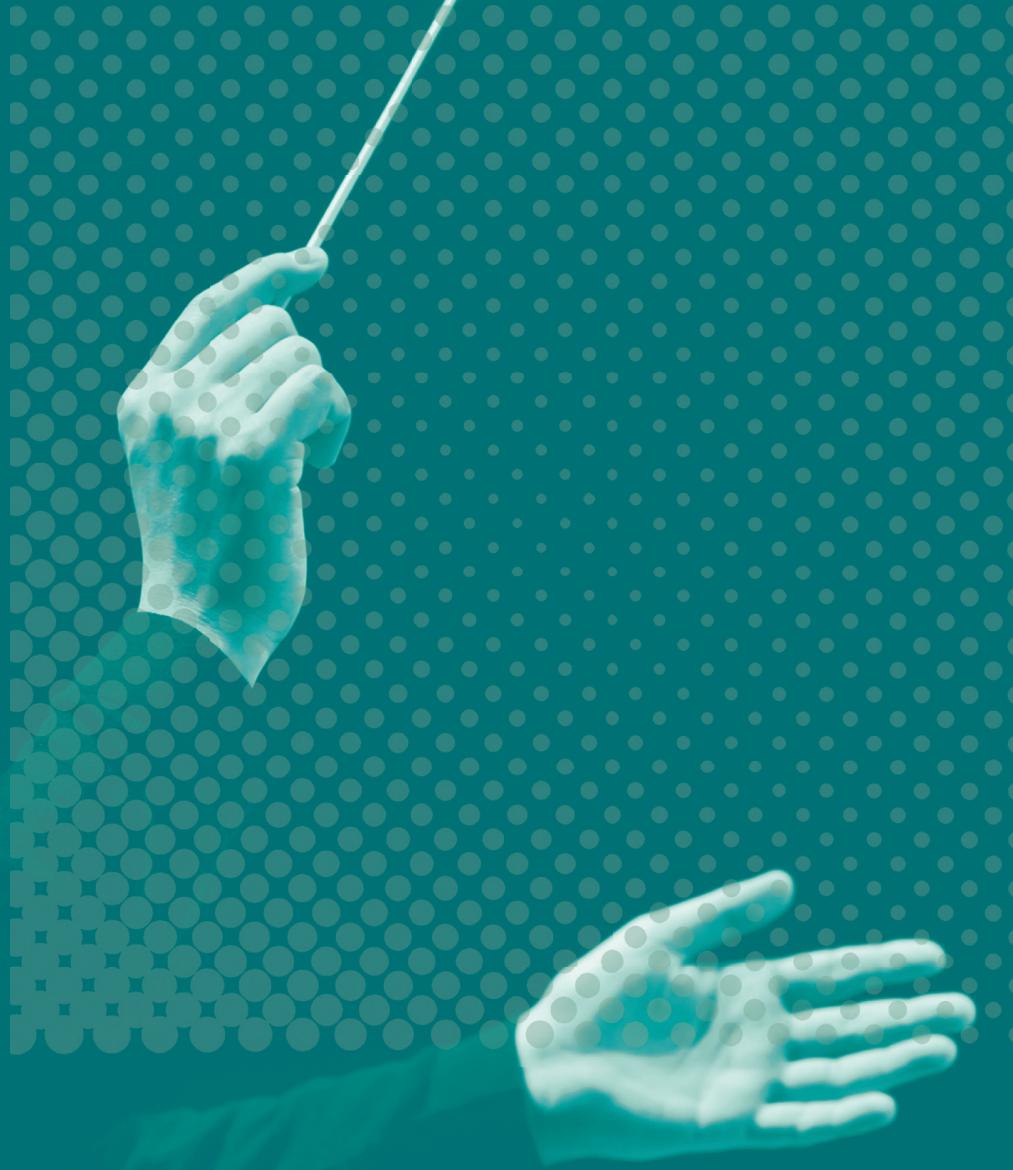


Steinway & Sons, Boston, Essex  
Yamaha, Kawai, Roland, Nord  
Doutreligne Premium, Doutreligne  
Occasions, premium Occasions Steinway & Sons, Bösendorfer, Bechstein, Blüthner, ...  
Chris Maene Piano Factory (Pianoforte, Chris Maene Straight Strung Concert Grands)



Gebrevetteerd Hofleverancier van België  
Fournisseur Breveté de la Cour de Belgique

Alkmaar (NL) - Antwerpen - Brussel/Bruxelles - Gent - Lanaken - Ruiselede  
[www.maene.be](http://www.maene.be) - [www.maene.nl](http://www.maene.nl)



BOZAR RESTORATION  
CONDUCTED IN PURE STYLE

by

**DENYS**

# Une symphonie de fruits. Een symfonie van fruit.



Les pastilles Grether's – au goût délicieusement fruité  
et à la consistance incomparable.

Grether's pastilles – met een heerlijk fruitige smaak  
en unieke consistentie.

Disponible en pharmacie – Beschikbaar bij de apotheek

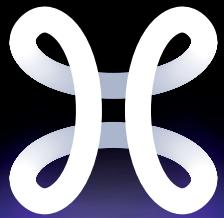


BIEN PLUS QU'UN DÉLICE.  
MEER DAN LEKKER.

 melisana  
Klosterfrau Group

**Discover our classical music content  
on Pickx.be**

Proximus, proud partner of **Bozar**





Merci à tous les joueurs de la  
Loterie Nationale.

Grâce à eux, Bozar peut à  
nouveau vous proposer de  
fabuleux concerts.

Et vous, vous jouez aussi, non ?



Bedankt aan alle spelers  
van de Nationale Loterij.  
Dankzij hen kan Bozar jullie  
fantastische concerten  
aanbieden.

Jij speelt toch ook?

